



The

TRIBUNE

La

*Building an even better community together!
Ensemble, pour une communauté encore meilleure!*

CARDINAL CREEK COMMUNITY ASSOCIATION CONSIDERS LIMITING ACTIVITIES

The CCCA Board of Directors wishes to announce that unless Cardinal Creek residents apply for board and volunteer positions at the upcoming **Annual General Meeting on Thursday June 9 2011**, the Association may have to limit its activities and services including:

**Outdoor rink program (Cassia and Glandriel)
CCCA Annual Garage sale
Environmental Programs such as Tree Planting and Community Clean-Up
Annual Halloween Party
Winter Classic
Organization of public meetings
Newsletter**

The Community needs your support. Currently, there are several Board of Directors positions available. This is a good opportunity to gain experience and contribute back to the community. Please send your intentions to the following email address:

president@cardinalcreek.org

CCCA Board of Directors

AGM/ AGA

**Thursday June 9 at 7:00 P.M. / jeudi le 9 juin à 19 h
South Fallingbrook Community Centre/ Centre Communautaire Fallingbrook Sud
999 rue Valin street**

L'ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE CARDINAL CREEK SONDE LIMITER SES ACTIVITÉS

Le conseil exécutif du CCCA aimerait annoncer que l'association sera dans l'impossibilité de poursuivre toutes ses activités à moins que les résidents de Cardinal Creek postulent leurs intérêts comme bénévoles ou dans les postes au sein de l'exécutif à **l'assemblée générale annuelle du jeudi 9 juin 2011**. Les services affectés sont :

**Programme de patinoire extérieure (Cassia et Glandriel)
Vente de garage annuelle CCCA
Programmes environnementaux, tels, que la plantation d'arbres et le grand ménage communautaire
Fête annuelle d'Halloween
Le Classique d'hiver
Rencontres publiques communautaires
Envoi collectif**

La communauté à besoin de votre participation et il y a plusieurs postes ouverts dans le conseil exécutif. C'est une bonne façon d'acquérir de l'expérience tout en appuyant votre communauté. S'il vous plaît, acheminer vos intentions à l'adresse courriel suivante :

president@cardinalcreek.org

Le conseil exécutif du CCCA

President's Message / Message de la présidente

Dear Residents,

This past year, the Association has worked tirelessly to provide you with a variety of meetings and activities and we would like to continue with our planned agenda. In order to do this though, we need more members and volunteers.

I have been a resident of Cardinal Creek for several years and I have no doubt that we need a voice for our end of town.

The Association advocates on your behalf for matters such as park development and construction, transportation issues, local development proposals, environmental concerns, City services cuts, liaises with our City Councillors, Provincial and Federal Members, the Ottawa Police Services, as well as coordinating and maintaining the outdoor rinks and organizes social events for residents.

Please consider becoming more involved in your Association and come show your support at the AGM.

On a personal note, I would like to thank you for your support this past year. It has been a wonderful experience and I have enjoyed sharing ideas with you to make this an even better community.

Chers voisins,

Cette année, l'association a organisé une belle variété de rencontres et d'activités pour vous. Nous voulons continuer d'offrir toutes ces choses mais nous avons besoin de votre appui et votre aide.

J'habite Cardinal Creek depuis plusieurs années et je suis convaincu que nous avons besoin d'une voix unie pour notre communauté.

L'association intervient pour vous dans plusieurs domaines tels, les plans budgétaires de la ville, la construction des parcs, les questions de transports et les projets de construction de la ville. Nous sommes aussi vos portes paroles avec nos conseillers, nos députés et nos services policiers. Enfin, nous organisons des rencontres publiques et sociales en plus de la coordination des patinoires extérieures.

Impliquez-vous dans votre association et démontrez votre appui à l'AGA.

J'aimerais vous remercier pour votre appui pendant cette dernière année. Ce fut merveilleux de causer avec vous et de partager des idées pour que notre communauté soit encore plus vibrante et active.

Rachelle Cyr-Kelderman

President/Présidente Cardinal Creek Community Association Communautaire Cardinal Creek

CARDINAL CREEK VENTE DE GARAGE / GARAGE SALE SAMEDI LE 4 JUIN DÈS 8 H SATURDAY JUNE 4 STARTING AT 8 AM



The Annual Winter Classic

Despite a mini snowstorm, the 2011 Winter Classic was a great gathering of two communities for an afternoon of hockey fun.

People were treated to soap boxes on ice races from the wonderful organisers of the Orleans Soap Box Derby. Participants were treated to great races on the outdoor rink and a grand prize package was won for a free participant entry to the upcoming 2011 Derby and the use of

a soap car for the race! Merci Carlos, Julie et Christine and best wishes for the 6th annual race that is taking place on Saturday June 11th.

The Opus Academy helped kick off the event off with a rousing rendition of our National Anthem in our two official languages. Thanks to Ben, Marie Claude and the singers of l'Académie Opus Academy! Bravo!

BIG THANKS go to Gabriel's Pizza who provided us with pizza and tickets to the Ottawa 67s, Sobeys for all the snacks, hot chocolate and coffee and to the Bear for the music and on air publicity.

Our local councillors were, as always, very supportive of our Association. Thanks to Bob Monette, Stephen Blais and their teams for helping us make this day happen.

Johnny Canucks is a great supporter of our community and once again came through with a very generous contribution.

Thanks also go to David Bertschi for being a great Master of Ceremony and to BOSLAW for providing us with the Grand Prize.

These are all local businesses and we would like to thank them for their generosity and for their community spirit.

We also had some high school students volunteer and I hope they enjoyed themselves as much as we enjoyed their company. Merci bien!

And finally, what can I say about the Cardinal Creek Crushers?? For the first time ever, they brought home the cup!!! We will be displaying the trophy soon at Gabriel's Pizza and Johnny Canucks as well as in our City Councillors Offices. The three stars were Nathaniel Patel, Simon Batista and Quinn Nadon.

